

window styling

Documentatieset

Carré 95

CE

Mado Nederland b.v., Postbus 7040, 5605 JA, Eindhoven
06

EN 13561
zonwering voor buitengebruik

wind resistance: n.p.d.

9006007

ALGEMENE GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN BIJ LUXAFLEX® OUTDOOR ZONWERINGEN

BELANGRIJK:

LEES DEZE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN GOED DOOR VOORDAT MEN DE ZONWERING IN GEBRUIK NEEMT!

BEWAAR DIT DOCUMENT ZODAT U HET OP EEN LATER TIJDSTIP ALS NASLAG KUNT GEBRUIKEN EN OM HET OVER TE KUNNEN DRAGEN AAN EVENTUELE VOLGENDE GEBRUIKERS VAN DE ZONWERING.

CE

Mado Nederland b.v., Postbus 7040, 5605 JA, Eindhoven
06

EN 13561
zonwering voor buitengebruik

wind resistance: n.p.d.

GEFELICITEERD MET DE AANSCHAF VAN UW LUXAFLEX® OUTDOOR ZONWERING!

Geachte eindgebruiker, om lang en zorgeloos plezier te kunnen hebben van uw Luxaflex® Outdoor zonwering, dient u deze voorschriften goed door te lezen en de gegeven raad ter harte te nemen.

AANWIJZINGEN IN DEZE HANDLEIDING WORDEN AANGEGEVEN MET EEN ►

GEVAAR WORDT IN DEZE HANDLEIDING AANGEDUID MET ⚠

UW LUXAFLEX® OUTDOOR SCHERM

Luxaflex® Outdoor zonweringen zijn duurzame, uit aluminium vervaardigde producten, die praktisch geen onderhoud behoeven. Ze staan garant voor jarenlang gebruiksplezier, mits zij gebruikt worden voor het doel waarvoor ze gemaakt zijn!

► ***EEN ZONNESCHERM IS GEEN REGEN- OF WINDSCHERM!***

Zonwering dient gebruikt te worden om de zon van uw terras of uit uw huis te weren. Elke andere vorm van gebruik van het scherm tegen de elementen, kan schade aan uw zonnescherm tot gevolg hebben. In extreme gevallen kan er zelfs persoonlijk letsel optreden ten gevolge van een beschadigd zonnescherm. Denk daarbij aan losrakende onderdelen of kortsluiting in het elektrische systeem.

BEDIENING VAN HET SCHERM

Voor de bediening van uw scherm zijn er enkele gouden regels:

-Wanneer uw zonwering elektrisch bediend is en in zich in uw gezichtsveld bevindt, neemt u dan de moeite om te kijken of de in- en uitgang van het scherm ongehinderd plaats heeft. Op tijd kunnen ingrijpen bij enige vorm van hapering kan een boel ellende voorkomen.
-Wanneer uw zonwering elektisch bediend is en buiten uw gezichtsveld is, dient u zich er, alvorens tot bediening over te gaan, van te vergewissen dat er geen obstakels zijn die de in- of uitgang kunnen belemmeren. Denk daarbij aan in de weg zittende takken, openstaande deuren of ramen waarop een scherm zou kunnen vastlopen of voorwerpen die zich in de op- en neergang van het zonnescherm bevinden.

► ***LAAT KINDEREN UW ZONWERING NOOIT BEDIENEN ZONDER UW TOEZICHT!***

Laat kinderen niet spelen met de besturing van uw zonwering. Wanneer u het toch nodig acht, dat de zonwering door een kind bediend wordt, dan mag dit alleen onder uw supervisie. Beter is het, om de besturingen van uw zonwering, zoals schakelaars en afstandbedieningen, buiten het bereik van kinderen te houden!

⚠ ***BEZORG ANDEREN GEEN LETSEL DOOR NONCHALANT BEDIENEN VAN DE ZONWERING!***

Wanneer er werkzaamheden gepleegd worden aan de gevel van het gebouw waaraan zich uw zonwering bevindt, dient u enkele voorzorgsmaatregelen te nemen. Schilders, glazenwassers, dakdekkers en andere werklieden kunnen hinder ondervinden of letsel oplopen doordat de zonwering in beweging komt terwijl men werkzaamheden verricht.
(een uitvalscherm of knikarmscherm kan bijvoorbeeld een ladder wegduwen of een vertikaalscherm kan een glazenwasser uit balans brengen.) Maak afspraken met de werklieden over het functioneren van de zonwering en sluit bij voorkeur de stroomtoevoer naar de betreffende schermen tijdelijk af.

ONDERHOUD VAN HET SCHERM

-De aluminium constructie kunt u het beste reinigen met handlauw water en een zachte spons. Wanneer u regelmatig alles schoonhoudt, zal de constructie lang mooi blijven. Denk eraan: vuil trekt vuil aan. Achterstand in schoonmaken resulteert doorgaans in hardnekkige vervuilling, waar zwaarde reinigingsmiddelen aan te pas moeten komen. Het verdient aanbeveling om geen bijtende schoonmaakmiddelen te gebruiken.
-Zonweringsdoek, van acryl, polyester of PVC gecoat glasvezel, laat zich het beste reinigen met koud water. Eerst dient u te kijken of u de vervuiling niet droog kunt wegvege, bijvoorbeeld met een zachte borstel.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN BEHOREND BIJ DE MONTAGEHANDLEIDING VOOR LUXAFLEX® OUTDOOR UITVALSCHERMEN

BELANGRIJK:

DEZE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN LEZEN VOORDAT MEN DE MONTAGEHANDLEIDING LEEST EN MEN MET DE MONTAGE AANVANGT!

CE

Mado Nederland b.v., Postbus 7040, 5605 JA, Eindhoven
06

EN 13561
zonwering voor buitengebruik

wind resistance: n.p.d.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR TRANSPORT, MONTAGE en DEMONTAGE VAN UITVALSCHERMEN

BELANGRIJK: lees deze instructies geheel door voordat u de algemene montagehandleiding raadpleegt en met de montage aanvangt. Het is van belang dat iedereen die deelneemt aan de montage van het product deze instructies ook te lezen krijgt. Deze instructies zijn een toevoeging aan de productspecifieke montageinstructies die u ook bij het scherm meegeleverd vindt en vervangen deze dan ook niet, zij worden in het kader van de CE-markering meegeleverd met het scherm.

WAARSCHUWING: het monteren of demonteren van een uitvalscherm dient te geschieden door terzake kundige vakmensen met voldoende ervaring en/of scholing op dit gebied en op het gebied van veiligheid.

AANWIJZINGEN IN DEZE HANDLEIDING WORDEN AANGEGEVEN MET EEN

GEVAAR WORDT IN DEZE HANDLEIDING AANGEDUID MET

OPSLAG VAN HET UITVALSCHERM

-Uitvalschermen dienen horizontaal opgeslagen te worden, om ongewenste belasting van lageringen en componenten te vermijden.
-Uitvalschermen dienen tegen weersinvloeden beschermd opgeslagen te worden.
-Bij opslag dient u ervoor te zorgen dat elektriciteitskabels die uit het product komen, behoed worden voor schades, zoals breuken en scheuren.

TRANSPORT VAN HET UITVALSCHERM

-Uitvalschermen dienen horizontaal getransporteerd te worden.
-Uitvalschermen dienen deugdelijk verpakt getransporteerd te worden, beschermd tegen weersinvloeden.
-Uitvalschermen die niet in een voertuig, maar op of aan een voertuig getransporteerd worden, dienen dusdanig vastgemaakt te worden, dat zij onder geen enkele conditie van het voertuig los kunnen geraken, tijdens de rit. Het verdient de voorkeur om een tweede persoon de borging van het uitvalscherm aan het voertuig te laten controleren, voordat u wegrijdt.

UITPAKKEN VAN HET UITVALSCHERM

-Wanneer u de verpakking verwijdert, dient u dit met zorg te doen, waarbij gelet moet worden op het niet beschadigen van de laklaag op het scherm. Extra zorg verdient het openen van de verpakking ter plaatse van de elektrakabel, bij elektrisch bediende zonwering.
-Zorg dat u het verpakkingsafval gescheiden naar soort wegwerpt.

VOORBEREIDING VAN DE INSTALLATIE VAN HET UITVALSCHERM

BELANGRIJK: voordat u aan de daadwerkelijke installatie begint, dient u eerst de muur te controleren op soort ondergrond, op stevigheid en op eventuele aanwezige schades. Uw keuze van bevestigingsmiddelen zal worden bepaald door het soort ondergrond waarop gemonteerd wordt en de muursituatie.

ENKELE TIPS:

-Gebruik NOOIT keilbouten, daar deze scheuren in stenen en metselwerk kunnen veroorzaken door hun constante belasting.
-Wanneer u in de bovenste steenlagen moet monteren, adviseert Luxaflex® Outdoor om extra op te letten of er geen extra maatregelen genomen moeten worden tegen breuk van de muur.
-Wanneer u de gaten geboord hebt, dient u deze geheel vrij te maken van boorstof voordat u pluggen of hulzen plaatst. Achtergebleven stof kan op den duur een eroderende werking hebben, waardoor het gat te ruim wordt en een plug op den duur los kan gaan zitten.

DE INSTALLATIE VAN HET UITVALSCHERM

U monteert het uitvalscherm volgens de richtlijnen in de meegeleverde, productspecifieke montagehandleiding. Daarbij zijn er enkele gouden regels in acht te nemen:

-Monteert u het uitvalscherm waterpas, dit garandeert een probleemloze werking.
-Voer een dubbele controle uit op het aandraaien van moeren en bouten.



PAS OP: LEVENSGEVAAR!

Wind- of stormvaste uitvalarmen staan onder hoge veerspanning. Wanneer deze veerkracht ongecontroleerd een weg naar buiten vindt, door bijvoorbeeld het verwijderen of scheuren van het doek of het losmaken van de armen van de voorlijst of muur, dan kan de arm met enorme kracht naar buiten schieten.

HET AANSLUITEN VAN DE ELEKTROMOTOR (indien aanwezig)



ATTENTIE:
U DIENT TE ALLEN TIJDE DE DOOR DE MOTORFABRIKANT MEEGELEVERDE INSTALLATIEGIDS TE VOLGEN!

-Wanneer de aansluiting van de elektromotor buiten de gevel moet plaatsvinden, gebruik dan een waterdichte, goedgekeurde werksteker.
-Wanneer u de elektrakabel naar binnen moet voeren, boort u het doorvoergat dan ALTIJD schuin omhoog, zodat regenwater geen kans krijgt om naar binnen te lopen.



PAS OP, LEVENSGEVAAR:

U werkt in het geval van gemotoriseerde zonwering met 220V elektrische apparatuur. Aansluiten van elektra dient te allen tijde te gebeuren door bevoegd personeel! Bij onoordeelkundig handelen kan er persoonlijk letsel optreden, met mogelijk de dood tot gevolg.

DE AFSTELLING VAN DE ELEKTROMOTOR

-Om tot een goede afstelling van de motor te komen, is het meestal noodzakelijk om de zonwering enkele malen geheel of gedeeltelijk in en uit te laten lopen.



PAS OP, LETSELGEVAAR:

Zorg er altijd voor dat er zich geen lichaamsdelen in de baan van het scherm bevinden, wanneer deze in of uit loopt. KANS OP BEKNELLING OF BOTSING!

DE OVERDRACHT VAN HET SCHERM AAN DE EINDGEBRUIKER

De oplevering van het gemonteerde scherm dient te geschieden aan een volwassene, waarbij de volgende zaken de revue dienen te passeren:

-U overhandigt de GEBRUIKERSHANDLEIDING

-Neem samen met de eindgebruiker deze handleiding door, waarbij u de volgende items benadrukt:

-Gebruik van het besturingsmateriaal alleen door volwassenen

-Advies voor reiniging en onderhoud

-Mogelijke gevaren bij onoordeelkundig gebruik

-Mogelijke gevaren bij onheus gebruik

-Daarna demonstreert u de werking en de hoofdfuncties van het scherm.

-Als laatste tekent zowel de eindgebruiker als de hoofdmonteur het overdrachtsformulier.

MODIFICATIES AAN HET UITVALSCHERM

-Het is niet toegestaan om modificaties te plegen aan het uitvalscherm in welke vorm dan ook, zonder voorafgaande toestemming van de fabrikant. Dit geldt voor het complete garnituur, voor het in het scherm aanwezige doek en voor de bediening.

EXTRA OPMERKING BIJ HANDBEDIENDE SCHERMEN

-De bediening van handbediende uitvalschermen mag qua bereikbaarheid niet boven 180 cm liggen.

DEMONTAGE VAN HET UITVALSCHERM

-Demontage van het uitvalscherm dient in omgekeerde volgorde te geschieden, waarbij dezelfde veiligheidsvoorschriften in acht genomen dienen te worden als bij de montage.

-Extra aandachtpunt: wanneer u werkzaamheden moet verrichten aan het scherm, waarbij de voorlijst van de armen gescheiden moet worden, dient u te allen tijde de armen te borgen met spanbanden!



PAS OP: LEVENSGEVAAR!

Wind- of stormvaste uitvalarmen staan onder hoge veerspanning. Wanneer deze veerkracht ongecontroleerd een weg naar buiten vindt, door bijvoorbeeld het verwijderen of scheuren van het doek of het losmaken van de armen van de voorlijst of muur, dan kan de arm met enorme kracht naar buiten schieten.

© 2011 Mado Nederland B.V.

MONTAGEHANDLEIDING

CARRÉ 95

MONTAGE CARRE 95

- **Inleiding**

Onderdelen van het Carré 95 uitvalscherm zijn gepatenteerd in binnen- en buitenland. Het zonweringsdoek is kleurecht en rot- en schimmelvrij. Indien de bediening elektrisch is, worden uitsluitend KEMA gekeurde motoren toegepast.
Elektrische Luxaflex® Outdoor schermen zijn voorzien van het CE-merk.

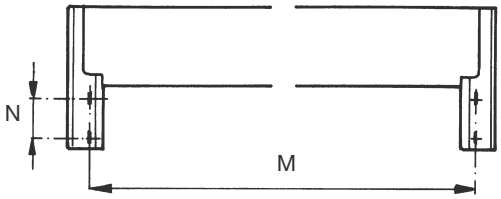
- **Algemeen**

De Carré wordt zonder bevestigingsmiddelen geleverd. De kapconstructie en de armen zijn in de fabriek voorgemonteerd.
Bij de keuze van de bevestigingsmiddelen dient u rekening te houden met het volgende: Schroeven en bouten kwaliteitsklasse 5,6 terwijl de uittrekwaarde 1,6 KN dient te bedragen.

- **Standaardmontage**

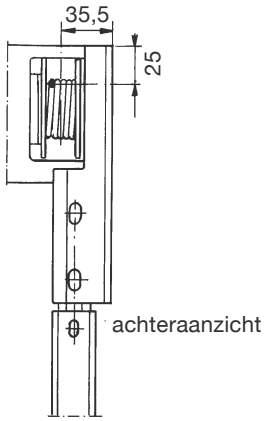
1 Knip ter plaatse van de kapsteunen de verpakking weg.

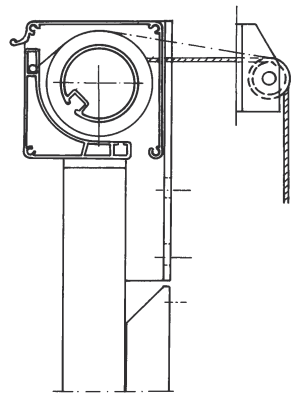
2 Neem de maten M en N van de bevestigingsgaten in de kapsteunen over. Teken deze nauwkeurig af op het montagevlak en wel zodanig dat het scherm goed horizontaal zal hangen.



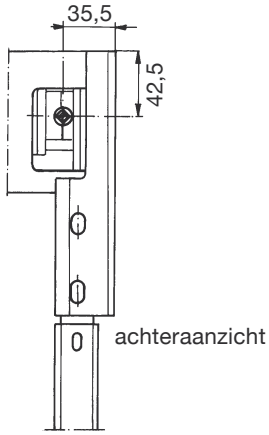
3 Boor volgens onderstaande gegevens de doorvoergaten van het betreffend bedieningssysteem.

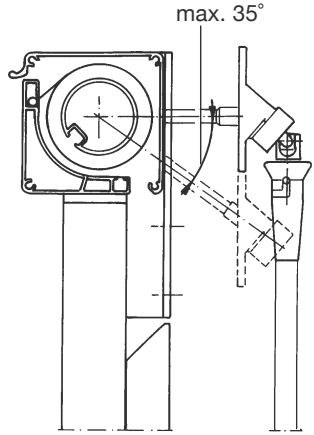
Band- of staaldraadbediening



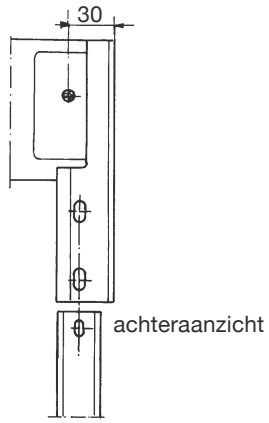


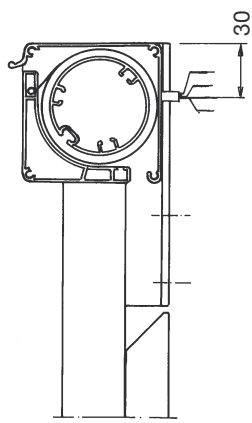
Mono-kommandobediening





Elektrische bediening





De elektrische installatie dient te geschieden door een erkend installateur volgens NEN 1010.

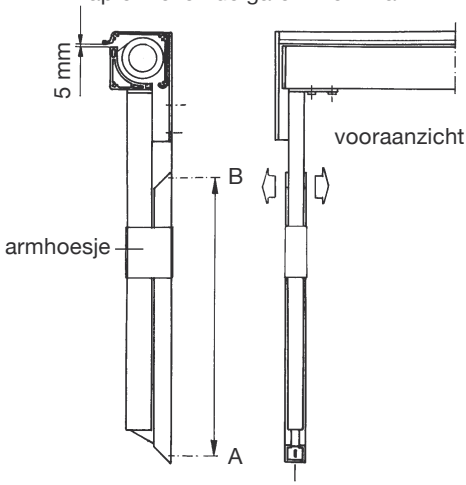
4 Bepaal de bij het montagevlak behorende bevestigingsmiddelen (pluggen, keilbouten, blindklink- moeren) en boor de hiervoor benodigde gaten volgens voorschrift van de fabrikant van de bevestigingsmiddelen.

5 Breng afhankelijk van de gekozen bevestigingsmiddelen de pluggen, hulzen of blindklinkmoeren aan.
Voer bij band- of staaldraadgeleiding of elektrische bediening de band, staaldraad of snoer naar binnen en bevestig tegelijk de in de fabriek voorgemonteerde kapconstructie tegen het montagevlak. Knip de overtollige band of staaldraad pas weg als het scherm geheel uit is.
Zorg voor extra slagen om de katrol van het bedieningssysteem.

6 Knip de verpakking los van het scherm en verwijder dit. **Het verpakkingsmateriaal bestaat met uitzondering van de tape uit polyethyleen en is aldus recyclebaar, chloor- en zwavelvrij en onschadelijk in de vuilverbranding.**

7 Het beschermingshoesje om de arm niet verwijderen.
Monteer de armeindjes in de arm en wel zodanig dat bij de linkse arm het gemonteerde eindje naar rechts en bij de rechtse arm naar links wijst.

8 Bevestig de arm d.m.v. deze eindjes nu losvast aan de voorlijst. Bepaal de exacte plaats van de armen, zorg ervoor dat er minimaal 5 mm ruimte blijft tussen voorlijst en kap en teken de gaten A en B af.



9 Zet de arm d.m.v. bevestigingsgat A vast tegen het montagevlak.

10 Bepaal bij monokommando bediening exact de lengte van de doorvoeras van de kniekoppeling door hem voldoende diep in de monokommando te schuiven. Teken de gevonden maat af en zaag hem op maat.

11 **Verwijder voorzichtig** (pas op voor onverwacht uitlopen van het scherm) **het beschermhoesje van de armen.**

12 Laat het scherm uitlopen, zet de arm definitief vast aan de voorlijst en monteer de armen af door het plaatsen van schroef B.

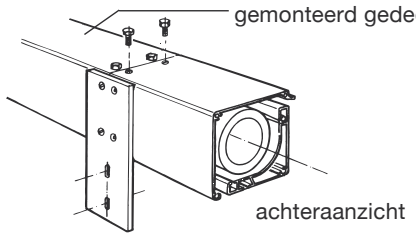
13 Monteer afhankelijk van de gekozen bediening
- bandgeleiders en bandopwinder
- staaldraadgeleider en staaldraadwindwerken
- kniekoppeling met slingerstang en klem

Houdt bij de keuze van de schroeven rekening met het gestelde onder MONTAGE, punt ALGEMEEN.

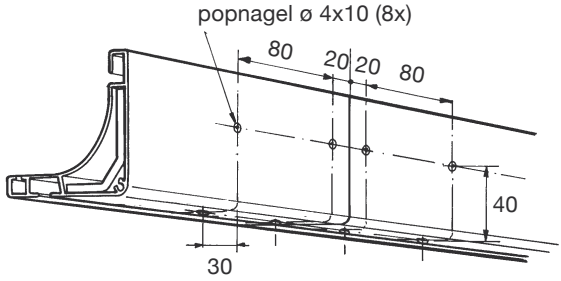
• • • • Montage gekoppelde schermen

a) Meerdere delen in een kap.
Volg punt 1 e.v. van de standaardmontage en lees kapsteun en montageplaat.

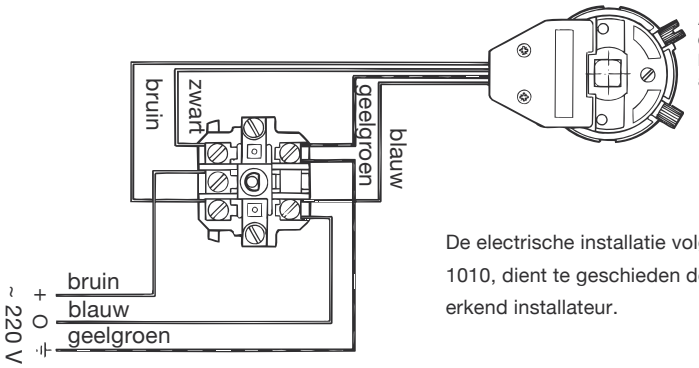
b) Gedeelde kapsituatie.
Bevestig eerst het voorgemonteerde deel en schuif vervolgens de bovenrol van het losse deel op de tussenlagerprop en wel zodanig dat de doekgleuf goed in elkaars verlengde ligt.
Koppel de kappen aan de bovenzijde d.m.v. de meegeleverde schroeven. Zet het geheel goed vast in één lijn.



c) Gekoppelde voorlijst.
Monteer het bijgeleverde koppelstuk in de voorlijsten door op de aangegegeven plaatsen gaten 4 mm te boren en de bijgeleverde popnagels aan te brengen.



· · · · Aansluitschema
van de draaiknopschakelaar
met automatisch nulpunt aan de buismotor.



Aansluitschema van de draaiknop/puls-schakelaar 4228/1 en 3228/1 aan de 220 V buismotor

De electrische installatie volgens NEN 1010, dient te geschieden door een erkend installateur.

- Raadpleeg bij toepassing van centrale besturingen de documentatie van de betreffende motorenleverancier.

Het Carré 95 uitvalscherm is een kwaliteitsprodukt en dient gemonteerd te worden door de vakhandel.

- **Transport**

- Om blijvende vervorming tijdens het transport te voorkomen, dient het scherm over de gehele lengte ondersteund te worden.

BENODIGDHEDEN

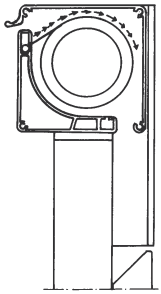
- **Gereedschap voor het monteren van een standaard Carré 95 uitvalscherm.**

- Schaar
- Rolmaat
- Potlood of stift
- Gecombineerde hamer/boormachine
- Steenboor en/of metaalboor afhankelijk van het montagevlak
- Ladders of trappen
- Waterpas
- Voltmeter
- Ringsleutels of dopsleutels
- Schroevedraaiers

Bij montage op aluminium kozijnen bij voorkeur gebruik maken van blindklinkmoeren met tang.

- **Gebruik steeds goede gereedschappen en hulpmiddelen**

- **Opmerking**



1 Het doek dient te allen tijde bovenaf te rollen.

2 In uitstand mag er geen doek meer om de bovenrol zitten.

3 Hoewel het zonweringsdoek waterafstotend is en er bij de contructie rekening is gehouden met windbelasting is het scherm bedoeld om zon te weren en dient het dan ook bij regen en krachtige wind gesloten te worden.
Een hulpmiddel kan bij elektrische schermen een zon/windautomaat zijn.

4 Oneigenlijk gebruik zoals bijv. het belasten van het voorprofiel door personen en/of vreemde voorwerpen is niet toegestaan.

5 Het Carré-scherm kan uitgevoerd worden met 4 verschillende bedieningssystemen; band, staaldraad, mono en elektrisch.

6 Bij het openen van dit type uitvalscherm dient u er voor te zorgen dat er zich geen personen of voorwerpen onder bevinden.

7 Band bediende schermen kunnen bij het openen abrupt uitvallen. Daardoor is gebruik door kinderen zonder toezicht af te raden.

8 Bij elektrische schermen wordt standaard een op/neer schakelaar met automatisch nulpunt geleverd, waardoor de schakelaar na het loslaten op nul springt en de motor spanningsvrij valt.

9 Bij zonweringsdoek uit banen is enige plooivorming ter plaatse van de naad volgens de huidige stand der techniek onvermijdelijk en niet voorspelbaar.
Zie hiervoor: "Das Markisentuch" Bundesverband.
Schwergewebekonfektion en "Die Markise" Kleffman Verlag.

10 Als kwaliteitswaarborg dient uw zonweringsdoek voorzien te zijn van het ingenaaide Bayer-Mado kwaliteitslabel.

© 2011 Luxaflex® Outdoor